# RECURSOS Y DIRECTORIO

# CAGA

LEADERSHIP · ADVOCACY













### Conexiones a programas y servicios

**CACIA** ha trabajando en conjunto con el Consulado de Colombia en Los Ángeles California y el programa Colombia nos une para crear esta guía rápida de referencias con información de contacto para asistencia de alimentos, refugios, violencia doméstica y otros recursos locales.

Esta guía tiene la intención de proporcionar información general y no pretende ser exhaustiva.

Si bien se han realizado esfuerzos para garantizar la exactitud de la información, no la podemos garantizar. La incorporación de una organización y/o servicio no implica la aprobación de la organización o el servicio, ni su exclusión de este documento implica su desaprobación.

**CACIA** no es responsable ni tenemos afiliación con ninguna de las entidades ni ninguno de los servicios publicados.

El usuario assume cualquier riesgo relacionado con el uso de esa información.

La versión más actualizada de esta guía se puede encontrar en línea www.caciaaz.org























#### Vehículos abandonados

Los vehículos abandonados en las calles de la ciudad por más de 72 horas se pueden reportar al número que no es de emergencia del Departamento de Policía de Chandler. Los vehículos abandonados en propiedad privada se pueden denunciar a Code Enforcement.

#### Departamento de Policía de Chandler

480-782-4130

#### Aplicación del código

480-782-4320

#### Liga deportiva para adultos

480-782-2640

#### Línea directa para condiciones climáticas adversas

480-782-2715

#### Control de animales

El Departamento de Control y Cuidado de Animales del Condado de Maricopa es responsable de las funciones de control de animales y rabia en el condado.

#### **Animales Muertos:**

Para reportar un animal muerto en una vía pública de la Ciudad de Chandler:

Lunes - Viernes, 8 am - 5 pm - Servicios de Residuos Sólidos 480-782-3510

Fuera de horario, fines de semana y feriados - Policía No Emergencia - 480-782-4130

La ciudad no recoge animales de propiedad privada.

#### Mordeduras de animales, denuncias, licencias para perros, animales confiscados

602-506-7387 mascotas@maricopa.gov

#### Recogida de animales muertos

480-782-3510

#### Arizona 2-1-1

Arizona 2-1-1 es un servicio comunitario privado, sin fines de lucro, de información y referencias que conecta a las personas con servicios humanos y de salud en Arizona

#### Servicio de referencia de abogados

El Servicio de Referencia de Abogados proporcionado por el Colegio de Abogados del Condado de Maricopa ayuda a encontrar a los clientes con abogados que se adapten a sus necesidades.

602-257-4200

info@maricopabar.org

#### Registro de bicicletas

Todas las bicicletas deben registrarse en línea o en la estación principal del Departamento de Policía, ubicada en 250 E. Chicago St.















Registro de bicicletas del Departamento de Policía 480-782-4000

#### **Centro de las Artes**

Chandler Center for the Arts pone las artes visuales y escénicas a disposición de toda la comunidad al albergar una variedad de eventos, exhibiciones y presentaciones.

#### **Centro Chandler para las Artes**

480-782-2680 info@chandlercenter.org

#### Centro de naturaleza Chandler

El Chandler Nature Center sirve como puerta de entrada al Veterans Oasis Park, un paisaje del desierto de Sonora de 113 acres, y ofrece una variedad de programas, clases y eventos para todas las edades.480-782-2890

#### Marcar un viaje

Los servicios Dial-a-Ride ofrecidos por Valley Metro brindan transporte a personas mayores y personas con discapacidades. 602-716-2100

#### **Enlace LGBT**

Promover el respeto mutuo y la inclusión en Chandler. Trabajamos para eliminar los prejuicios y la discriminación entre todos los ciudadanos de nuestra comunidad.

Niki Tapia 480-782-2214 niki.tapia@chandleraz.gov

#### Centro para personas mayores

Chandler ofrece una variedad de actividades. clases y programas para residentes de todas las edades en múltiples instalaciones recreativas en toda la ciudad. Visite el Chandler Senior Center y consulte las próximas clases para adultos mayores la última revista Time en Break 480-782-2720

#### Asistencia voluntaria con el impuesto sobre la renta

El programa de Asistencia Voluntaria para el Impuesto sobre la Renta (VITA) ofrece preparación de impuestos gratuita a contribuyentes de ingresos bajos y moderados, personas mayores y personas con discapacidades.

#### Lauren Koll

480-782-4358 lauren.koll@chandleraz.gov















#### Informar de un problema con Gilbert 311

Gilbert 311 es un servicio gratuito que permite a los residentes informar de problemas no de emergencia con solo tocar un botón. Utilice Gilbert 311 para informar sobre recogidas de basura perdidas, escombros de carretera, problemas en nuestros parques y más.

#### **UTILIDADES** Agua, Reciclaje **Gilbert Customer Service**

www.gilbertaz.gov/utilities 90 E. Civic Center Drive, Gilbert, AZ, 85296 (480) 503-6800

#### Servicios Eléctricos residenciales **Salt River Project (SRP)**

www.srpnet.com (602) 236-8888 Arizona Servicios Públicos (APS) www.aps.com (602) 371-7171

#### Servicios de Gas Residencial: **Southwest Gas**

www.swgas.com (877) 860-6020

#### **Premier Education** Educación de primer nivel

Gilbert cuenta con un sistema educativo de primer nivel v cuenta con tres distritos escolares. Las ubicaciones de las escuelas de su vecindario están disponibles en los sitios web de los distritos que se indican a continuación.

#### Escuelas K-12 Escuelas públicas de Gilbert

www.gilbertschools.net 140 S. Gilbert Road, Gilbert, AZ, 85296 (480) 497-3300

#### Distrito escolar unificado de Higley

www.husd.ora 2935 S. Recker Road, Gilbert, AZ, 85295 (480) 279-7000

#### Distrito escolar unificado de Chandler

www.chandler.k12.az.us 1525 W. Frye Road, Chandler, AZ, 85224 (480) 812-7000















#### Reportar un carro abandonado

480-644-3170 **Samuel Schultz** 480-644-4272

La ciudad está poniendo a disposición de los residentes de la ciudad tarjetas de descuento gratuitas sobre medicamentos recetados a través de un programa patrocinado por la Liga Nacional de Ciudades (NLC).

Las tarjetas de descuento ofrecen a los residentes de la ciudad un ahorro promedio del 20 % sobre el precio de venta al público de los medicamentos comúnmente recetados. TENGA EN CUENTA: El descuento solo se aplica a las recetas que aún no están cubiertas en su totalidad o en parte por el seguro.

Las tarjetas de descuento pueden ser utilizadas por todos los residentes de Mesa y no tienen restricciones basadas en la edad, el nivel de ingresos o la cobertura de salud existente del residente. La tarjeta NLC se puede utilizar al comprar medicamentos recetados en muchas farmacias de la ciudad, así como en más de 59.000 farmacias minoristas participantes en todo el país.

Las tarjetas están disponibles sin costo alguno para los residentes de la ciudad. Los residentes de la ciudad pueden llamar al número gratuito 1-888-620-1749 o visitar www.caremark.com/nlc para obtener ayuda con el programa.

#### PROGRAMAS DE ASISTENCIA A INGRESOS LIMITADOS

#### **Utilidades**

Servicios y programas para nuestros residentes necesitados. La mayoría de los programas a continuación requieren un proceso de solicitud y calificación.

# Programa de tasas para personas mayores de ingresos limitados

(480) 833.9200

Un 30% de descuento en la tarifa de servicio de agua para personas mayores con ingresos limitados.

#### Programa de Asistencia Eléctrica de Verano

(480) 833.9200

Programa de ayuda de servicios públicos para clientes calificados para ingresos que residen en el Área de Servicio Eléctrico de Mesa y que reciben su servicio eléctrico de la Ciudad (no SRP).















#### Programa de Depósito de Seguridad y Servicios Públicos

(480) 833.9200

Ayude a las familias e individuos de Mesa de bajos ingresos con la parte reembolsable de su depósito de seguridad y servicios públicos. Los pagos se realizan directamente al propietario y al proveedor de servicios públicos.

#### Programa de conectividad asequibles

(480) 833.9200

Programa que ayuda a garantizar que los hogares puedan permitirse la banda ancha que necesitan para el trabajo, la escuela, la atención médica y más. Este beneficio proporciona un descuento de hasta \$30 al mes para el servicio de Internet para los hogares elegibles y hasta \$75 al mes para los hogares en tierras tribales que cumplan los requisitos.

#### Red de acción comunitaria de Mesa

(480) 833.9200

Ofrece un programa de asistencia para el pago de servicios públicos y un programa de climatización para la reparación/reemplazo de electrodomésticos y sistemas relacionados con los servicios públicos. La Red de Acción Comunitaria de Mesa puede ayudarle a reducir sus costos de energía.















## **División de asistencia comunitaria de Peoria** (623)773.7770

#### Vehículos abandonados

Los vehículos abandonados en las calles de la ciudad pueden ser reportados al número que no sea de emergencia del Departamento de Policía de Peoria. Los vehículos abandonados en la propiedad privada pueden ser reportados al Cumplimiento del Código.

#### Departamento de Policía de Peoria

(623)773-8311

#### **Cumplimiento del Código**

(623)773-7226

#### **Deportes para adultos**

(623) 773-7027

Unirse a un equipo o liga deportiva para adultos es una gran manera de conocer gente, divertirse y mantenerse activo.

#### Permisos de alarma

Las residencias y las empresas que opten por instalar alarmas de seguridad deben registrar su sistema de alarma en la Ciudad.

#### Registre Su Sistema De Alarma De Seguridad Para El Hogar

888-509-9159

#### Programa AM/PM antes y después de la escuela

El programa AM/PM Proporciona atención antes y después de la escuela para niños desde el jardín de infantes hasta los 14 años en todas las escuelas primarias Unificadas de Peoria (PUSD) ubicadas en Peoria.

El programa tiene licencia a través del Departamento de Servicios de Salud (DHS).

Inscriba a su(s) hijo(s) para explorar nuevas experiencias y ampliar el aprendizaje en un entorno supervisado, seguro y protegido. Este programa, en colaboración con el Distrito Escolar Unificado de Peoria, es la solución perfecta para los padres que trabajan y necesitan cuidado de niños antes y después de la escuela.

El programa proporciona un horario básico diario completo durante todo el año y cuenta con actividades como artes y humanidades, alimentación saludable y actividades físicas, ayuda con los deberes, STEM, proyectos de enriquecimiento, aprendizaje de la alfabetización, juego imaginativo y más.















El plan de estudios diario está liderado por modelos a seguir para adultos que abarcan los valores fundamentales de la ciudad de Peoria y completan los entrenamientos requeridos por el DHS y la ciudad.

Los programas funcionan desde las 6:00 a.m. hasta el inicio de la escuela (AM) y desde el despido escolar (p.m.) hasta las 6:00 p.m. en todos los días escolares programados de Peoria United.

Si necesita asistencia financiera, el programa AM/PM contrata con DES y acepta financiación subvencionada

Si ha recibido la aprobación de DES, póngase en contacto con el Departamento de Facturación para conocer los siguientes pasos. Para solicitar financiación, visite DES Child Care.

#### Gloria Urias. Coordinator

E-mail: Gloria.Urias@peoriaaz.gov

Teléfono: 623-773-8619

#### Servicio de Ambulancia

Peoria Fire-Medical posee y opera varias ambulancias con el fin de proporcionar la más alta calidad de servicio a los residentes

Servicio de Ambulancia de Peoria. medicalbilling@peoriaaz.gov

#### **Cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA)**

La ciudad hará todas las modificaciones razonables en las políticas y programas para garantizar que las personas con discapacidades tengan la misma oportunidad de disfrutar de todos los programas, servicios y actividades de la ciudad.

#### Cumplimiento de la ADA

623-773-7572

#### Coordinador de ADA

Sharon.roberson@peoriaaz.gov

#### Control de Animales

El control de animales responde a las llamadas de animales molestos, animales sueltos, casos de crueldad animal, animales heridos y otras situaciones que involucran animales domésticos.

- · Control de animales de Peoria 623-773-8311
- · Línea directa para perros ladrando 623-773-8311
- · Recogida de animales Muertos 623-773-7160
- · Licencias de perro (condado de Maricopa) 602-506-7387















- · Humane Society Phoenix 602-997-7585
- · Mosquitos (Condado de Maricopa) 602-506-0700

#### **Deportes Acuáticos**

La división de deportes acuáticos de Peoria opera las piscinas públicas de la ciudad, clases y clases de natación, entrenamiento de socorristas y alquiler de piscinas.

Las piscinas y clases de la ciudad están abiertas estacionalmente durante los meses de verano.

#### **Peoria Aquatics:**

623-773-7137 Aquatics@peoriaaz.gov

#### Arizona 811

La ley de Arizona requiere que cualquier persona que planee cavar por cualquier motivo se ponga en contacto con Arizona 811 con al menos dos días hábiles completos de anticipación para tener todos los servicios públicos subterráneos en el área ubicados y marcados. Arizona 811 trabaja con excavadoras y propietarios de viviendas para facilitar los servicios de notificación previa a la excavación.

Arizona 81 · Marque 8-1-1 E-mail: Customer.Support@arizona811.com

#### Servicios de Arte, Cultura y Biblioteca

El departamento de Servicios de Artes, Cultura y Bibliotecas de Peoria gestiona la división de Artes, las Bibliotecas. la Preservación Histórica. los Eventos Especiales y el Memorial de Veteranos de Peoria de la ciudad.

Servicios de Arte, Cultura y Biblioteca de Peoria marylou.stephens@peoriaaz.gov

#### **Programas de Asistencia**

Proporciona programas de asistencia para los residentes de Peoria, incluida la reparación de hogares de emergencia, la rehabilitación unifamiliar mayor, la asistencia para el pago de agua y el programa del Orgullo del vecindario.

Programas de asistencia comuntaria assistance@peoriaaz.gov

Los siguientes programas están disponibles para los residentes de la ciudad de Peoria que pueden necesitar ayuda con reparaciones de emergencia en el hogar, mejoras en su residencia principal o asistencia para el pago de facturas de agua para residentes elegibles de ingresos bajos/moderados.















#### · Programa de reparación de emergencias para el hogar

El Programa de Reparación de Hogares de Emergencia de la Ciudad es administrado por Hábitat para la Humanidad. Este programa proporciona reparaciones de viviendas de emergencia a los propietarios de viviendas de ingresos bajos o moderados. Las reparaciones de hasta un máximo de por vida de 20.000 dólares (las casas fabricadas están limitadas a un máximo de 5.000 dólares) se proporcionan sin costo alguno para ayudar a los residentes elegibles a mantener una vivienda segura y funcional ocupada por el propietario.

Para obtener más información, póngase en contacto con Hábitat para la Humanidad en:

Teléfono: 623-340-6567 Página web: Habitatcaz.org

#### Programa de rehabilitación unifamiliar mayor

El Programa de Rehabilitación Unifamiliar Mayor de Peoria está diseñado para ayudar a los propietarios de viviendas elegibles de Peoria con reparaciones integrales para proporcionar un hogar seguro que cumpla con todos los códigos de la ciudad adoptados. La asistencia es una asistencia única y de por vida a un individuo, una familia, un hogar y una propiedad. Cada vivienda tendrá una inversión mínima de 20.001 dólares. La inversión total se basará en el proyecto individual y en el alcance del trabajo necesario. En ningún momento la inversión

máxima excederá los límites actuales de inversión. por unidad publicados por HUD para el Programa HOME.

#### Requisitos de elegibilidad del programa:

- La asistencia que recibe el hogar debe estar ubicada dentro de los límites de la ciudad de Peoria.
- Los solicitantes de servicios bajo este Programa deben ser elegibles para obtener ingresos por EE. UU.

Definiciones del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD). Los límites actuales son los siguientes:

TAMAÑO	LÍMITE DE INGRESOS DEL 80 % DEL
	INGRESO MEDIO DEL ÁREA POR
	HOGAR (A PARTIR DEL 6/15/2023
1 persona	\$52.400
2 personas	\$59.850
3 personas	\$67.350
4 personas	\$74.800
5 personas	\$80.800

Los solicitantes deben poseer y ocupar la propiedad como su residencia principal. La residencia principal se describe como: Ocupación de la residencia durante no menos de 274 de los últimos 365 días.















Las casas prefabricadas en un lote alquilado/arrendado no son elegibles para recibir asistencia. Sin embargo, una casa prefabricada (construida después del 15 de junio de 1976) en un lote propiedad del solicitante es elegible.

La hipoteca del propietario debe estar al día si solicita una rehabilitación importante de la propiedad. Las propiedades que requieren reconstrucción (desmontaje y reconstrucción completos) no deben tener ninguna carga (por ejemplo, hipoteca, gravamen, préstamo con garantía hipotecaria, línea de crédito con garantía hipotecaria, hipoteca inversa, etc.)

Si se aprueba para el programa, el solicitante y el co-solicitante, si corresponde, deben completar un curso de educación para propietarios de viviendas.

Se requerirá un interés de propiedad, en forma de equidad en el sudor (que participa activamente durante el proceso de construcción) si se aprueba para el programa. La cantidad y la forma de equidad de sudor requerida se basarán en la cantidad de asistencia monetaria proporcionada y en la capacidad del solicitante aprobado para desempeñar dichas funciones.

No se proporcionará asistencia con el fin de preparar una residencia para la venta o la transferencia de título

#### Subasta de bienes Excedentes

La ciudad de Peoria utiliza un vendedor externo para subastar el exceso de propiedades y no reclamadas el segundo (20) sábado de cada mes y el exceso de vehículos y equipos el cuarto (40) sábado de cada mes.

La propiedad no reclamada por la policía y el exceso de equipo también pueden ser subastados.

Subastas de excedentes de Peoria 623-773-7428 Materialsmanagement@peoriaaz.gov

#### **Certificados de Nacimiento/Defunción**

Los certificados de nacimiento y defunción son manejados por la Oficina de Registros Vitales del Condado de Maricopa.

Oficina de Registros Vitales del Condado de Maricopa 602-364-1300

#### Permisos de Bloqueo

El Departamento de Policía de Peoria proporciona permisos para eventos de fiestas en el vecindario y cierres de calles.

- Organizar una fiesta de bloque o un cierre de calles 623-773-7099
- Tráiler de la fiesta en bloque 623-773-7099















#### **Inspecciones de Edificios e Incendios**

Las empresas nuevas y existentes deben ser inspeccionadas para asegurarse de que cumplen con el Código de Incendios de Peoria.

Inspecciones de edificios: Programar una inspección en línea División de Prevención de Incendios 623-773-7279

#### Permisos de Construcción

El Departamento de Desarrollo e Ingeniería revisa y emite permisos para todos los proyectos de desarrollo residencial y comercial.

#### Desarrollo e Ingeniería

(623) 773-7225 Building.applications@peoriaaz.gov

#### Rutas de Autobús

Las rutas de autobuses locales y regionales son operadas por Valley Metro, que sirve al área metropolitana de Phoenix.

Metro del Valle (602) 253-5000 csr@valleymetro.org División de Tránsito de Peoria (623) 773-7435

#### **Conserje de Negocios**

Peoria's Business Concierge es una línea directa para preguntas relacionadas con la inicia o el crecimiento de una pequeña empresa. Nuestro perso-

nal experto está aquí para ayudar a los propietarios de pequeñas empresas y nuevas empresas con preguntas sobre planificación, zonificación, permisos de firma, problemas de cumplimiento del código y más.

Línea directa de conserjería de negocios (623) 773-4636 Business@peoriaaz.gov

#### Licencia comercial

Cualquier persona que realice negocios en Peoria (incluidos los negocios domésticos) requiere un certificado de licencia comercial para cada ubicación dentro de los límites de la ciudad. Solicite licencias de negocios, licores, corredores de empeño y vendedores ambulantes/asocitos.

#### División de Impuestos y Licencias de Peoria

(623) 773-7160 Salestax@peoriaaz.gov

#### **Centro de Artes Escénicas**

Este edificio de teatro de usos múltiples en el casco antiguo de Peoria es el hogar de numerosos conciertos, obras de teatro, espectáculos de marionetas y otras actuaciones en vivo.

Taquilla: (623) 815-7930















#### Cámara de Comercio

La Cámara de Comercio de Peoria ofrece programas y recursos para ayudar a las empresas locales a crecer y tener éxito.

Cámara de Peoria: (623) 979-3601

#### Canal 11

La estación de cable de acceso del gobierno de la Ciudad televisa las reuniones del Consejo Municipal y las sesiones de estudio, las reuniones de la Comisión de Planificación y Zonificación, los programas de producción local sobre la comunidad, los vídeos promocionales y los boletines informativos.

Canal de Peoria 11 octeam@peoriaaz.gov

#### Asistencia comunitaria

Communityassistance@peoriaaz.gov (623) 773-7209

La asistencia comunitaria ayuda a conectar a las personas con programas y subvenciones federales, organizaciones sin fines de lucro y proporciona un enlace entre los residentes y las asociaciones de propietarios de viviendas (HOA).

#### **Centro Cívico**

El Centro Comunitario de Peoria alberga actividades, programas y clases para residentes de todas las edades, desde jóvenes hasta personas mayores. Una gran sala de usos múltiples está disponible para alquilar para reuniones y eventos.

**Centro Comunitario**: (623) 773-7436

#### Programa de vigilancia mientras estás de vacaciones

Un elemento de su lista de preparación debe ser ponerse en contacto con el Departamento de Policía de Peoria para inscribirse en el programa "Vacation Watch". Este servicio gratuito se proporciona a los residentes de la ciudad de Peoria.

El programa sirve para revisar periódicamente su casa mientras está fuera.

Los ciudadanos que viven dentro de los límites de la ciudad pueden ser colocados en la lista de "Vacation Watch" completando un formulario en el Departamento de Policía de Peoria Los hogares serán vigilados durante un tiempo de 30 días.

Cuando su casa está en la lista del Departamento de Policía de Peoria para una vigilancia de vacaciones, los voluntarios civiles se detienen periódicamente y revisan su casa. Los voluntarios pueden caminar por su casa para ver si hay algo inusual o si hay algún daño aparente. Si se produce algún signo de entrada forzada o cambio inesperado, se contactará con un oficial de policía uniformado y se llevará a cabo una investigación.

Usted o sus contactos de emergencia también serán contactados.















Este es un servicio para los residentes dentro de los límites de la ciudad de Peoria.

Aunque esto no es una garantía de que su casa no sea dañada o robada, le da algo de protección adicional.

Le recomendamos que haga arreglos con familiares, amigos o vecinos para comprobar también su casa.

Le sugerimos encarecidamente que detenga toda la entrega de correo y periódicos antes de su partida y que deje una llave con un contacto personal o vecino de confianza.

Este servicio no está destinado a casas vacías, casas de invierno, casas en venta o estancias en hospitales (indefinidos).

No se puede aceptar ninguna solicitud relacionada con los relojes de vacaciones fuera de Peoria, Arizona.

Descargo de responsabilidad - Notificar al departamento de policía que está saliendo de su casa y los detalles de su ausencia permitirá a los voluntarios civiles realizar patrullas adicionales a través de su vecindario. Desafortunadamente, no podemos garantizar que su casa no sea robada o destrozada mientras usted no esté.

Para solicitar un reloj de vacaciones, haga una de las siguientes cosas al menos 7 días antes.

Llame a la policía de Peoria al 623-773-7099















#### Abandono de Vehículos

(602) 262.6151

#### **ADA**

(602) 262.7486

#### **Aeropuerto (Sky Harbor)**

(602) 263.33.00

#### **Animales (maltrato)**

(602) 262.64.66

#### **Animales (Muertos)**

(602) 262.67.91

#### Asesoría para propietarios e inquilinos

(602) 262.7210

#### Asistencia social (ropa, comida, transporte)

(602) 262.6666

#### Autobus y servicios alternos de transporte

Tarifa reducida para jóvenes de 6 a 18 años (602) 253.5000

personas mayores de 65años y personas discapacitadas

#### Phoenix dial A- Ride

(602) 253.4000

#### Programa de taxis para la tercera edad y discapacitadas

(602) 801.1160

#### **Bomberos**

911 o (602) 261.8414

#### **Calles inundadas por tormentas**

(602) 262.6441

#### Centro de defensa familiar

(602) 534.2120 (Agresión sexual, Maltrato a menores, Violencia doméstica)

#### Cercas (en mal estado o altura)

(602) 534.4444

#### **Cercas (permisos)**

(602) 262.7811

#### **Depósito Universitario**

(602) 261.8847

#### **Programas Juveniles**

(602) 262.6625

#### **Servicios Humanos**

Asistencia con servicios públicos (602)262.4520















Asistencia con comida nutritive para personas de la tercera edad (602)262.4520

Asistencia con la declaración de Impuestos gratis (602)262.4520

Servicios para discapacitados

7-1-1















#### Asistencia para renta / Mortgage

(480)312.2323

Caja de Comida Asistencia para la Prevención de desalojo Asistencia para pago de servicios públicos Asistencia Financiera para transporte y prescripciones de medicina















Sun City AZ es más que solo los Centros de Recreación de Sun City (RCSC); es una comunidad de personas mayores con un espíritu voluntario.

Varias organizaciones y agencias de servicios proporcionan recursos comunitarios y asistencia para mantener el estilo de vida activo de los adultos que disfrutan nuestros residentes, muchos a poco o ningún costo.

Los números de teléfono y los enlaces a los sitios web de muchas de estas valiosas organizaciones de Sun City AZ se enumeran a continuación para su comodidad.

Le animamos a que venga a visitar a nuestro equipo y a los voluntarios residentes en el Centro de Bienvenida de Sun City ubicado en el Centro Recreativo Bell en 16824 N. 99th Ave., Sun City, para obtener información adicional sobre la comunidad.

#### Asociación de Propietarios de Viviendas de Sun City (SCHOA)

Teléfono: 623-974-4718

#### **Fundación Sun City**

Correo electrónico: info@suncityfoundation.org

Teléfono: 623-561-4600

#### **Departamento de Bomberos de Sun City**

Teléfono: 623-974-2321

#### Red de Asistencia Comunitaria de Sun City (SCCAN)

Teléfono: 623-933-7530

#### Asociación de Propietarios de Condominios de **Sun City**

Teléfono: 623-974-9035

#### Biblioteca de la Ciudad de Suncity - Sistema de **Bibliotecas del Condado de Maricopa**

Teléfono: 602-652-3000

Friends of the Sun City Libraries, Inc.

Teléfono: 623-651-2014

#### **Centro de Bienvenida de Sun City**

Teléfono: 623-977-5000

#### **Banner Olive Branch Senior Center**

Teléfono: 623-465-6000

#### Servicios para personas mayores de Benevilla

Teléfono: 623-584-4999

#### **Comidas sobre ruedas**

623-974-9430

#### Servicio de Sunshine

Teléfono: 623-974-2561

#### Oficina del Sheriff del Condado de Maricopa

Teléfono: 602-876-1000















#### **Sun City Posse**

Teléfono: 623-972-2555

#### Oficina del Asesor del Condado de Maricopa

Teléfono: 602-506-3406

#### **Northwest Valley Connect (Transporte)**

Teléfono: 623-282-9300

#### **Museo Del Webb Sun Cities**

Teléfono: 623-974-2568

#### **ORGULLOS de Sun City**

Teléfono: 623-972-6558

#### **Complejo de RV de Sun Cities**

Teléfono: 623-972-8019

#### Servicios públicos que sirven a Sun City AZ:

Electricidad - APS (602-371-7171)

Basura/Reciclaje - Parks & Sons (623-974-4791)

Gas Natural - Southwest Gas (1-877-860-6020)

Agua/Alcantarillado - EPCOR (1-800-383-0834)

#### Para informar de un corte de luz de calle:

Póngase en contacto con el Sun City Sheriff's Posse (Teléfono: 623-972-2555). Esté preparado para proporcionar la siguiente información: Número de poste e intersección más cercana, cruce de calles o Informar sobre el corte de la luz de la calle en línea directamente a APS.

#### **AGENCIAS DE EMPLEO**

#### Marathon Staffing

Daniel Jimenez (480) 440-7478

#### **Quality Support Services**

Angelica Espinosa (602) 805.1050 (702)981.3009

#### **Centro Corporativo Goodwill**

(602) 535-4401

Prepara y conecta buscadores de empleo a posiciones abiertas de compañias locales.

#### Arizona@work

602-372.4200

Ofrece servicios de inserción laboral, evaluación de habilidades, capacitación laboral, orientación profesional y desarrollo de Resumé.

#### Beacon group

602-685.9703

Ayuda a las personas con discapacidades y otras barreras para empleo en busca de trabajo. Ayuda a llenar solicitudes, crear resumé y entrevistarse para un puesto.

#### Suministro de Ropa a bajo costo

Goodwill (602) 535-4401 San Vicente de Paul. (623.)934.4000















#### **Educación Para adultos**

Goodwill

**EXCEL** center

El Centro Excel es una escuela secundaria para adultos que proporcionará un plan de estudios completo de la escuela secundaria donde las personas pueden continuar su educación, obtener un diploma de escuela secundaria, jy mucho más!

(602) 535-4401















#### SERVICIOS HUMANOS DE SURPRISE Y VITALIDAD COMUNTARIA

#### Programa de reparación de vivienda de emergencia

623-222.3240

#### **Centro de recursos Surprise**

623-222.1600

#### Prevención de desalojo

623-222.1500

#### Asistencia de pago de utilidades

623-222.1500

#### Asesoramiento de Medicare

623-222.1500

#### Club de empleo de veteranos

623-222.1500

#### **Centro Médico Surprise**

623-222.5000

#### **NW I- HELP**

623-222.1679

Provee oportunidad a individuos sin hogar para un futuro mejor,

Comida duchas, manejos de casos y conexiones a servicios en la comunidad.

#### Policia de Surprise - No emergencia

623-222.4000

#### **Asistencia Comunitaria Católica**

602-285.1999

Los programas incluyen violencia doméstica, cuidado infantil, programa para jóvenes, Crianza, inmigración.

#### **Servicios para ancianos y Adultos**

602-542 4446

#### Servicios de protección al adulto

877-767-2385

#### Asistencia de cuidado infantil

602-542.4248

#### Servicios de manutención de menores

602-252.4045

#### Discapacidades del desarrollo

602-542.0419

#### Círculo de Zuri

480-779.9874

Proporciona asistencia temporal durante dificultades imptevistas a personas, familias y personas sin hogar. Cajas de alimento, bolsas de hygiene, ropa, muebles.















#### **Centro de Asistencia Femenino**

623-875.4549

Sirve a mujeres y adolescentes que enfrentan situaciones difíciles como violencia doméstica, abuso, pobreza, padres solteros, preparación para el trabajo, abuso de sustancias, entre otros, para ayudarlos a través de la crisis y mostrarles herramientas necesarias para cambios positivos a largo plazo.

#### Sonidos de Autismo

623-289.9315

Organización que sirve a las familias que tienen un familiar en espectro de autismo.

#### **Asistencia Odontológica**

Clinica dental Phoenix College

623-285.7323

Ofrece los. Servicios de higiene dental como: limpiezas, escamas profundas, Radiografia, selladores y fluoruro.

Adultos \$35

Niños. \$25















#### **CENTROS DE AYUDA AL INMIGRANTE EN TUCSON, AZ**

#### **International Rescue Committee in Tucson**

Teléfono: 520-319.2128

Página web: rescue.orgtucson

#### **Bancos de Comida**

Arizona- Mexico Border Health Foundation 3365 N Campbell Ave. Tucson, AZ 85719

#### **Interfaith Community Services - New Spirit Food Bank - Food Distribution Center**

8701 E Old Spanish Trail, Tucson, AZ 85710 Teléfono: 520-731.3076

#### First United Church Of Christ - Food Distribution Center

1350 N Arcadia Ave. Tucson. AZ 85712 Teléfono: 520-622.7664

#### Tierra Y Libertad Organization - Food Distribution Center

3649 S 7th Ave. Tucson. AZ 85713

#### **Community Food Bank**

3003 S Country Club Rd, Tucson, AZ 85713 Teléfono: 520-622.0525

Southwest Family Resource And Wellness Center -Food Distribution Center 6855 S Mark Rd. Tucson. AZ 85757

Teléfono: 520-908.3980

#### **REFUGIOS PARA INMIGRANTES EN TUCSON. AZ**

#### **Casa Alitas Welcome Center**

2225 E Ajo Way, Tucson, AZ 85713 Teléfono: 520-330.6988

#### Centro de Recreación **Green Valley Recreation, Inc. (GVR)**

Ofrece actividades a través de sus 13 centros de recreación, más de 60 clubes miembros, 6 centros de acondicionamiento físico, 13 piscinas y spas, una sauna, clases, viajes, recorridos, películas, conciertos, obras de teatro. Olimpiadas para personas mayores.

Dirección: 1070 S. Calle De las Casitas Green Valley.

AZ 85614

Teléfono: (520) 625-3440

Fax: (520) 625-2352

Correo electrónico: línea directa@gvrec.org

Página web: http://gvrec.org















#### **Littletown Recreation Center**

Actividades para personas mayores (Los clásicos) Únase a nuestro grupo de personas mayores (personas mayores de 50 años o más) para tomar un café, hablar y realizar actividades grupales como cartas, juegos de mesa, billar, artes y manualidades, etc., en un agradable ambiente interior/exterior. Hay espacio limitado disponible. Llame al 520-574-1404 para registrarse.

Reuniones 1er martes del mes, 10:30 am-12:00 pm

#### Despierta para ponerte en forma

La vida tiene sus altibajos, y los llamamos sentadillas. Esta clase de acondicionamiento físico de 1 hora alterna ejercicios de entrenamiento de fuerza que utilizan el peso corporal o pesas livianas con varias actividades aeróbicas. Trae colchoneta, toalla y agua. El espacio es limitado. Se requiere registro Lunes y viernes, 9:00-10:00 am

#### Estar en forma con aeróbicos 6

Venga a sudar y desafíe a su cuerpo durante seis semanas de HIIT y entrenamientos en circuito con estilos atléticos desafiantes. Esta clase incorpora ejercicios de entrenamiento de fuerza y finaliza con un segmento de ajuste de baile de 15 minutos. El espacio es limitado. Se requiere registro. Lunes y viernes, 6:15-7:15 pm

#### Paisaje artesanal

El arte es una forma de vida; el arte no tiene límites, y el arte conecta a las personas. Los adultos pasan por distracciones todos los días, así que escápese y concentre su mente en crear artes y manualidades. Estaremos ofreciendo pequeños proyectos de bricolaje, manualidades, y puede probar los límites de su imaginación en un entorno que puede disfrutar. Hay espacio limitado disponible. Llame al 520-574-1404 para registrarse. Miércoles, 6:00-7:15 pm

Dirección: 6465 S. Craycroft Rd Tucson, AZ 85706

Teléfono: (520) 574-1404

Página web: http://pima.gov/1282/Littletown-Com-

munity-Center